



IDNO: 1003600000316  
IBAN: MD60VI222400008100401MDL  
BCA"Victoriabank"filiala 8  
VICBMD2X802  
TVA: 0302060

Fondat 1992

Str. V.Lupu 6, Durlesti  
Chişinău, MOLDOVA  
[www.ericon.md](http://www.ericon.md)

Phone: +373 79 410042

Fax: +373 22 52 01 08

e-mail: [bunicgh@gmail.com](mailto:bunicgh@gmail.com)

## Raspuns clarificare RG 02-2279 din 27.04.2026

Către: CENTRUL PENTRU ACHIZITII PUBLICE CENTRALIZATE IN SANATATE  
mun. Chişinău MD-2005, bd. Grigore Vieru, 22/2  
ocds-b3wdp1-MD-1770905953773

Stimați membri ai Grupului de lucru,

În temeiul solicitării formulate de către Grupul de lucru al Centrului pentru Achiziții Publice Centralizate în Sănătate (CAPCS), pentru LP nr. ocds-b3wdp1-MD-1770905953773 privind „Achiziționarea centralizată a dezinfectanților conform necesităților instituțiilor medico-sanitare publice (IMSP) pentru anul 2026 – repetat”, lotul nr 17 „*Sterilizarea chimică a instrumentelor și endoscoapelor (acid peracetic, 5 min)*” și lotul nr. 5 „*Curățarea și dezinfecția terminală / de focar a suprafețelor (sare cuaternară, 30 min)*”, vă aducem la cunoștință următoarele:

- Cu referire la clarificările solicitate privind lotul nr. 17: *în ofertă este indicat modelul „Anioxide 1000”, în timp ce documentele justificative și certificatul de înregistrare prezentate fac referire la modelul „ANIOXYDE 1000”.*

Denumirea „Anioxide 1000” reprezintă o eroare de redactare/ortografie. Forma corectă a denumirii produsului este „Anioxyde 1000”. Confirmăm că ambele denumiri („Anioxyde 1000” și „Anioxide 1000”) se referă la același produs, fără diferențe de compoziție, specificații sau utilizare. Nu există două produse distincte – este vorba exclusiv despre o variație de scriere. Pentru evitarea oricăror confuzii ulterioare, vom utiliza în mod consecvent denumirea corectă „Anioxyde 1000” în toate documentele oficiale anexate ofertei.

- Cu referire la clarificările solicitate privind lotul nr. 5: *în conformitate cu cerința caietului de sarcini privind „substanță activă: săruri cuaternare de amoniu”, vă rugăm să confirmați și să demonstrați, prin documente oficiale ale producătorului (fișă tehnică, certificat de înregistrare, documente de clasificare), că substanța indicată – „Didecymethylpoly(oxyethyl)ammonium propionate” – se încadrează în categoria sărurilor cuaternare de amoniu (QAC) utilizate ca substanță activă principală. Totodată, vă rugăm să precizați rolul fiecărei substanțe active din compoziție și să confirmați că sărurile cuaternare de amoniu reprezintă substanța activă de bază, iar celelalte substanțe sunt utilizate în completare, conform cerinței autorității contractante.*

În conformitate cu solicitarea dumneavoastră și cu prevederile anunțului de participare, vă comunicăm următoarele:

Caietul de sarcini prevede următoarea cerință tehnică: **substanță activă: săruri cuaternare de amoniu, se permit substanțe adăugătoare, inclusiv alte substanțe active.**

fără a stabili o diferențiere explicită între acestea din punct de vedere al rolului sau ponderii în compoziție.

Produsul ofertat DDN Surf, respectă integral această cerință, conținând un amestec de compuși din categoria sărurilor cuaternare de amoniu (QAC), după cum urmează:

Conform ultimei Fișe cu date de securitate (versiune 4.1 (24/04/2025)) pag 2. (Figura nr.1)

SECTION 3 : COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

3.2. Mixtures

Composition :

Identification	Classification (EC) 1272/2008	Note	%
REACTION MASS OF N,N-DIDECYL-N-(2-HYDROXYETHYL)-N-METHYLAMMONIUM PROPIONATE AND N,N-DIDECYL-N-(2-(2-HYDROXYETHOXY)ETHYL)-N-METHYLAMMONIUM PROPIONATE AND N,N-DIDECYL-N-(2-(2-(2-HYDROXYETHOXY)ETHOXY)ETHYL)-N-METHYLAMMONIUM PROPIONATE (DMPAP)	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1		2.5 <= x % < 10

(Figura nr. 1)

- N,N-didecyl-N-(2-hydroxyethyl)-N-methylammonium propionate,
- N,N-didecyl-N-(2-(2-hydroxyethoxy)ethyl)-N-methylammonium propionate,
- N,N-didecyl-N-(2-(2-(2-hydroxyethoxy)ethoxy)ethyl)-N-methylammonium propionate. (DMPAP)

Care se încadrează în categoria compușilor de amoniu cuaternar (QAC), datorită structurii chimice caracterizate prin prezența atomului de azot cuaternar (N<sup>+</sup>), specific acestei clase de substanțe cu activitate biocidă. Totodată, substanțele reprezintă derivați etoxilați ai didecildimetilamoniului și se încadrează în categoria generică „*Didecymethylpoly(oxyethyl)ammonium propionate*” menționată în Fișa cu date de securitate (versiune 11.1 (24/03/2023) pag 2. (Figura nr. 2) și confirmată oficial de către producător (Figura nr.3)

Denumirea utilizată fiind una generală pentru această clasă de compuși. Acești compuși sunt recunoscuți în literatura de specialitate ca aparținând clasei QAC și constituie fracția activă a produsului, în concentrație totală de 5,4% (m/m).

SECȚIUNEA 3: COMPOZIȚIE/INFORMAȚII PRIVIND INGREDIENTE

3.2. Amestecuri

Compoziție:

Identificare	(CE) 1272/2008	Notă	%
CAS: 94667-33-1 REACH: 01-2119950327-36-000 PROPIONATE DE N,N-DIDECIL-N-METIL-POLI(OXIETYL)AMONIU	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 STOT SE 3, H335 Acvatic Acute 1, H400 M Acute = 10 Aquatic Chronic 1, H410 M Cronic = 1		2,5 <= x % < 10

(Figura nr.2)

Scrisoarea de confirmare de la producător unde este specificată substanța activă, genericul căreia se încadrează în categoria sărurilor cuaternare de amoniu (QAC). (Figura nr.3)



## STATEMENT DDN SURF

We, FRANKLAB SAS, confirm that DDN Surf is based on the antimicrobial substance „Didecymethylpoly(oxyethyl)ammonium propionate”, which is a quaternary ammonium salt.

Written in Montigny, on the 28<sup>th</sup> of April 2026

Gregoire LAILLIER

Business Development director

**FRANKLAB SAS / SteriFrance**  
ZI du Chemin Vert - 40 rue du Chemin Vert  
78610 LE PERRAY EN YVELINES  
Tél. 01 39 44 93 40 - Fax. 01 39 44 93 41  
@internet : <http://www.sterifrance.com>  
RC Versailles 306 563 206 - APE 2041Z

[www.sterifrance.com](http://www.sterifrance.com)

Tel +33 (0)1 39 44 93 40

Fax +33 (0)1 39 44 93 41

[contact@sterifrance.com](mailto:contact@sterifrance.com)

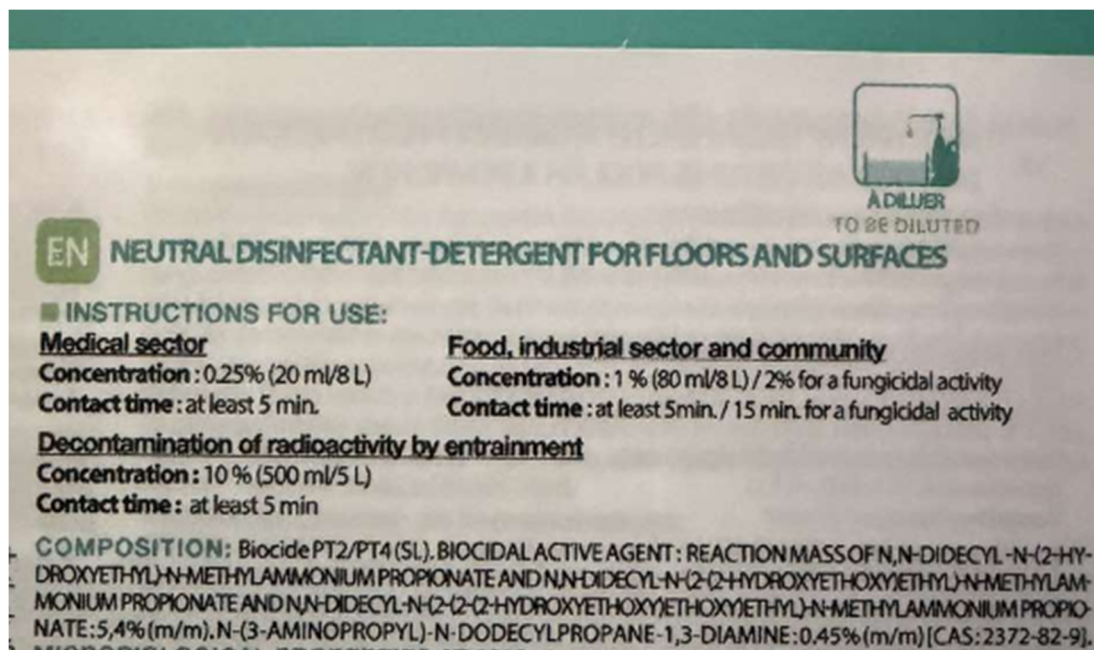


FRANKLAB SAS – 40 rue du Chemin Vert – 78610 LE PERRAY-EN-YVELINES – France.

S.A.S. au capital de 1 000 000 € - RCS Versailles 76 6 635 - SIRET 306 563 206 00052 - APE 2041Z - TWA FR38304663206

(Figura nr.3)

Aceeași concentrație de amestec de 5,4% se regăsește și pe eticheta produsului (mostră disponibilă). (Figura nr.4)



(Figura nr.4)

În compoziția produsului se regăesc și alte substanțe, precum N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine: 0,45% (m/m)

Respectând astfel în totalitate prevederile caietului de sarcini și anume:

**Cerințe tehnice - substanță activă: săruri cuaternare de amoniu, se permit substanțe adăugătoare, inclusiv alte substanțe active.**

În ceea ce privește solicitarea privind rolul fiecărei substanțe active din compoziție, precizăm că substanțele de tip QAC incluse în produs, au următorul rol:

1. N,N-didecyl-N-(2-hydroxyethyl)-N-methylammonium propionate – are rol de penetrare primară a membranei microorganismelor, fiind cel mai mic și compact compus din amestec are proprietăți rapide de acțiune asupra pereților celulari.
2. N,N-didecyl-N-(2-(2-hydroxyethoxy)ethyl)-N-methylammonium propionate – datorită lanțului intermediar pe care îl are în structura sa (două unități de oxietil) asigură solubilitatea și stabilitatea amestecului cuaternar chiar și atunci când apa este dură, facilitând totodată și distribuția uniformă pe toată suprafața supusă dezinfectării.
3. N,N-didecyl-N-(2-(2-(2-hydroxyethoxy)ethoxy)ethyl)-N-methylammonium propionate – are cel mai lung și complex lanț intermediar având rolul principal de persistență și protecție, datorită structurii mari se evaporă mai greu și își sporește aderența pe suprafața prelucrată, prin efectul său rezidual acționează asupra biofilmului câteva ore după ce suprafața s-a uscat.

Amestecul de compuși QAC, împreună cu N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine, contribuie la spectrul de acțiune biocidă al produsului, în conformitate cu documentația tehnică a producătorului și cerințele caietului de sarcini. Având în vedere cele prezentate și documentele anexate, confirmăm că produsul oferit este deplin conform cu cerințele caietului de sarcini, neexistând neconcordanțe din punct de vedere al substanței active sau al încadrării acesteia.

Rămânem la dispoziția dumneavoastră pentru orice informații suplimentare.